

Forderungsanmeldung im Insolvenzverfahren (nur gültig für deutsche Insolvenzverfahren)
(nachrangige Forderungen nach § 39 InsO)

Comunicaciones de créditos en caso de insolvencia (sólo valido para concursos alemanes)
(Crédito subordinado § 39 InsO)

Anmeldungen sind stets nur an den Insolvenzverwalter (Treuhänder, Sachwalter) zu senden, nicht an das Gericht. Bitte beachten Sie auch das gerichtliche Merkblatt zur Forderungsanmeldung.

Las comunicaciones de créditos deben comunicarse exclusivamente al administrador concursal (administrador, fiduciario), y no al juzgado. Por favor se debe tomar en cuenta el formulario de comunicación de crédito del juzgado.

Schuldner: Deudor:	
Insolvenzgericht: Juzgado mercantil:	Aktenzeichen: Referencia del juzgado:
Gläubiger/Acreedor: (Genau Bezeichnung des Gläubigers mit Postanschrift (Postfach nicht ausreichend), bei Gesellschaften <u>mit Angaben der gesetzlichen Vertreter</u>) <i>(Nombre exacto del acreedor, con Dirección postal (apartado de correos no es suficiente), en caso de sociedades <u>con detalles de los representantes legales</u>)</i>	Gläubigervertreter/Representante de los acreedores (Die Beauftragung eines Rechtsanwalts ist freigestellt. Die Vollmacht muss sich ausdrücklich auf Insolvenzsachen erstrecken) <i>(El nombramiento de un abogado es opcional. El poder debe extenderse expresamente a asuntos de insolvencia)</i>
Contacto: Tel.: E-Mail:	Contacto: Tel.: E-Mail: Inkassovollmacht/ Autorización de cobro <input type="checkbox"/> anbei / adjunto <input type="checkbox"/> folgt umgehend / será enviado
Geschäftszeichen: Referencia:	Geschäftszeichen: Referencia:

<p>Bankverbindung (Gläubiger) für evtl. Ausschüttungen / Datos bancarios (Acreedor) para eventuales pagos:</p> <p>Kontoinhaber / Titular de cuenta:</p> <p>Bank / Banco:</p> <p>IBAN:</p> <p>BIC:</p> <p>Falls Sitz der Bank nicht in EU, Adresse der Bank / Si el banco tiene su sede fuera de la UE, dirección del banco:</p>	<p>Bankverbindung (Gläubigervertreter) für evtl. Ausschüttungen / Datos bancarios (Representante de los acreedores) para eventuales pagos:</p> <p>Kontoinhaber / Titular de cuenta:</p> <p>Bank / Banco:</p> <p>IBAN:</p> <p>BIC:</p> <p>Falls Sitz der Bank nicht in EU, Adresse der Bank / Si el banco tiene su sede fuera de la UE, dirección del banco:</p>
--	--

Angemeldete Forderungen
Créditos comunicados

<p>Nachrangige Forderung (§ 39 InsO) Diese Forderungen sind nur anzumelden, wenn das Gericht ausdrücklich hierzu aufgefordert hat (§ 174 Abs. 3 InsO). Die gesetzliche Rangstelle ist durch Ankreuzen zu bezeichnen. Ab Nachrang 3 sind Zinsen und Kosten gesondert anzugeben und der jeweiligen Hauptforderung zuzuordnen (vgl. § 39 Abs. 3 InsO). Crédito subordinado (§ 39 InsO) <i>Estos créditos sólo son notificados si el juzgado lo ha pedido explícitamente (§ 174 párrafo 3 InsO). El rango legal se marca con una cruz. A partir de subordinado 3 los intereses y los gastos deben comunicarse por separado y deben ser vinculados con el respectivo crédito principal.</i></p>	
1. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr.1 <i>Subordinados según el art. Sección 39 (1) No.1</i>	€
2. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr. 2 <i>Subordinados según el art. 39 (1) No.2</i>	€
3. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr. 3 <i>Subordinados según el art. 39 (1) No.3</i>	€
Zinsen (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 3 <i>Intereses, art. 39 (3) correspondiente a subordinado 3</i>	€
Kosten (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 3 <i>Gastos, art. 39 (3) correspondiente a subordinado 3</i>	€

4. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr. 4 <i>Subordinados según el art. 39 (1) No.4</i>	€
Zinsen (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 4 <i>Intereses, art. 39 (3) correspondiente a subordinado 4</i>	€
Kosten (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 4 <i>Gastos, art. 39 (3) correspondiente a subordinado 4</i>	€
5. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 1 Nr. 5 <i>Subordinados según el art. 39 (1) No.5</i>	€
Zinsen (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 5 <i>Intereses, art. 39 (3) correspondiente a subordinado 5</i>	€
Kosten (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 5 <i>Gastos, art. 39 (3) correspondiente a subordinado 5</i>	€
6. <input type="checkbox"/> Nachrang des § 39 Abs. 2 <i>Subordinados según el art. 39 (2)</i>	€
Zinsen (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 6 <i>Intereses, art. 39 (3) correspondiente a subordinado 6</i>	€
Kosten (§ 39 Abs. 3) zu Nachrang 6 <i>Gastos, art. 39 (3) correspondiente a subordinado 6</i>	€
Summe der nachrangigen Forderungen <i>Suma total de los créditos subordinados</i>	€

Grund und nähere Erläuterung der Forderungen:
Motivo y detalles del crédito:

Als Unterlagen, aus denen sich die Forderungen ergeben, sind in Kopie beigefügt:
Se adjuntan en copia los siguientes documentos como prueba de los derechos de crédito:

.....
(Ort, Datum) (*Lugar y Fecha*)

.....
(Unterschrift und evtl. Firmenstempel)
(*Firma – y sello de la compañía*)

Son créditos subordinados en el sentido del artículo 39 de la Ley Concursal alemana (InsO):

1. los intereses y recargos por demora sobre los derechos de crédito de los acreedores del procedimiento de insolvencia en los que se ha incurrido desde la apertura del procedimiento de insolvencia;
2. los gastos en que incurran los distintos acreedores del procedimiento de insolvencia por su participación en el mismo;
3. multas, sanciones, multas administrativas y multas coercitivas, así como las consecuencias incidentales de un delito, una falta o una infracción administrativa, que obliguen a abonar una suma de dinero;
4. derechos de crédito sobre una prestación gratuita por parte del deudor;
5. con arreglo a lo establecido en los apartados 4 y 5, las reclamaciones para la devolución de un préstamo participativo o los derechos derivados de actos jurídicos económicamente equivalentes a dicho préstamo.